I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1124/2007 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2007

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ταινίας τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET) καταγωγής Ινδίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου, της 6ης Οκτωβρίου 1997, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 19,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή έπειτα από διαβουλεύσεις με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Ι. Προηγούμενη έρευνα και ισχύοντα μέτρα

(1) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 [2], επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό στις εισαγωγές ταινίας τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου («PET») με κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, καταγωγής Ινδίας (εφεξής «υπό εξέταση προϊόν»). Η έρευνα που κατέληξε στην έκδοση του συγκεκριμένου κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως η «αρχική έρευνα». Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή δασμού κατ' αξίαν που κυμαινόταν μεταξύ 3,8 και 19,1 % και ο οποίος επιβλήθηκε στις εισαγωγές από εξαγωγείς που κατονομάζονται ατομικά, με υπόλοιπο δασμού 19,1 % που επιβλήθηκε στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από όλες τις άλλες εταιρείες. Ο αντισταθμιστικός δασμός που επιβλήθηκε στις ταινίες PET που κατασκευάζονται και εξάγονται από την εταιρεία Jindal Poly Films Limited, η οποία στο παρελθόν ήταν γνωστή ως Jindal Polyester Ltd [3] (εφεξής «Jindal» ή «η εταιρεία»), ήταν 7 %. Η περίοδος της αρχικής έρευνας αφορούσε το διάστημα μεταξύ 1ης Οκτωβρίου 1997 και 30 Σεπτεμβρίου 1998.

(2) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 367/2006 [4], διατήρησε τον οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/1999 στις εισαγωγές ταινιών PET καταγωγής Ινδίας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξεως ισχύος σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η έρευνα επανεξέτασης αφορούσε την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου 2003 έως 30 Σεπτεμβρίου 2004.

(3) Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2006, κατόπιν ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με την επιδότηση ενός άλλου ινδού παραγωγού ταινιών PET, της εταιρείας Garware Polyester Limited (εφεξής «Garware»), τροποποίησε τον οριστικό αντισταθμιστικό δασμό που επιβλήθηκε στην Garware βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006.

ΙΙ. Αυτεπάγγελτη έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης

(4) Η Επιτροπή διέθετε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι η Jindal ελάμβανε υψηλά επίπεδα επιδοτήσεων, σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, καθώς και ότι η μεταβολή προς τα υψηλότερα επίπεδα ήταν μόνιμου χαρακτήρα.

ΙΙΙ. Έρευνα

(5) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αποφάσισε, κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή, την έναρξη *αυτεπάγγελτης* μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού, περιοριζόμενη στο ύψος της επιδότησης της Jindal, προκειμένου να αξιολογηθεί η ανάγκη συνέχισης, διακοπής ή τροποποίησης των εν ισχύι αντισταθμιστικών μέτρων. Στις 2 Αυγούστου 2006 η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* [5], την έναρξη της εν λόγω επανεξέτασης.

---

[1] ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 461/2004 (ΕΕ L 77 της 13.3.2004, σ. 12).

[2] ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 1.

[3] ΕΕ C 297 της 2.12.2004, σ. 2.

[4] ΕΕ L 68 της 8.3.2006, σ. 15. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2006 (ΕΕ L 236 της 31.8.2006, σ. 1).

[5] ΕΕ C 180 της 2.8.2006, σ. 90.

(6) Η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης («ΠΕ επανεξέτασης») διήρκεσε από 1ης Απριλίου 2005 έως 31 Μαρτίου 2006.

(7) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα την Jindal, τις δημόσιες αρχές της Ινδίας (ΔΑΙ) και την Du Pont Tejin Films, Λουξεμβούργο, τη Mitsubishi Polyester Film, Γερμανία, την Toray Plastics Europe, Γαλλία και τη Nuroll, Ιταλία, που αντιπροσωπεύουν τη συντριπτική πλειονότητα των παραγωγών ταινίας PET στην Κοινότητα (εφεξής «ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής»), σχετικά με την έναρξη της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας.

(8) Για τη συγκέντρωση των απαραίτητων πληροφοριών για τη διεξαγωγή της έρευνας, η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγιο στην Jindal, η οποία συνεργάστηκε μαζί της απαντώντας στο ερωτηματολόγιο αυτό. Πραγματοποιήθηκε επιτόπιος έλεγχος στις εγκαταστάσεις της Jindal στην Ινδία.

(9) Η Jindal, οι ΔΑΙ και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν σχετικά με τα βασικά αποτελέσματα της έρευνας και είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Οι παρατηρήσεις ελήφθησαν από την Jindal και αναλύονται παρακάτω. Οι ΔΑΙ δεν υπέβαλαν παρατηρήσεις.

Β. **ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ**

(10) Το υπό εξέταση προϊόν είναι οι ταινίες τερεφθαλικού πολυαιθυλενίου (PET), καταγωγής Ινδίας, οι οποίες υπάγονται κανονικά στους κωδικούς ΣΟ ex 3920 62 19 και ex 3920 62 90, όπως ορίζεται στην αρχική έρευνα.

Γ. **ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΙΣ**

Ι. **Εισαγωγή**

(11) Με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία και την απάντηση στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής, εξετάστηκαν τα ακόλουθα καθεστώτα τα οποία, κατά τους ισχυρισμούς, συνεπάγονται χορήγηση επιδοτήσεων:

α) *Εθνικά καθεστώτα:*

i) καθεστώς προηγούμενης άδειας,

ii) καθεστώς πιστώσεων εισαγωγικών δασμών,

iii) μονάδες με εξαγωγικό προσανατολισμό/ειδικές οικονομικές ζώνες,

iv) καθεστώς προώθησης των εξαγωγών που αφορούν κεφαλαιουχικά αγαθά,

v) καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εσόδων από τις εξαγωγές,

vi) καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων,

vii) πιστοποιητικό ατελούς ανεφοδιασμού.

(12) Τα καθεστώτα i) έως iv) και vii) που προσδιορίζονται ανωτέρω βασίζονται στο νόμο του 1992 (αριθ. 22 του 1992) περί εξωτερικού εμπορίου (ανάπτυξη και ρύθμιση) που άρχισε να ισχύει στις 7 Αυγούστου 1992 («νόμος περί εξωτερικού εμπορίου»). Ο νόμος περί εξωτερικού εμπορίου εξουσιοδοτεί τις ινδικές δημόσιες αρχές να δημοσιεύουν δηλώσεις που αφορούν την πολιτική στον τομέα των εισαγωγών και των εξαγωγών. Οι ΔΑΙ δημοσίευσαν πολυετές πρόγραμμα σχετικά με την πολιτική εξωτερικού εμπορίου της Ινδίας για την περίοδο από 1ης Σεπτεμβρίου 2004 έως 31 Μαρτίου 2009 («ΠΕΕ 2004-09»), η οποία διαδέχθηκε την προηγούμενη πολιτική εξαγωγών και εισαγωγών (ΕΞ/ΕΙΣ). Επιπροσθέτως, οι ΔΑΙ δημοσίευσαν εγχειρίδιο σχετικά με τις διαδικασίες που διέπουν την ΠΕΕ 2004-09 («ΕΔ Ι 2004-09»), το οποίο επικαιροποιείται σε τακτική βάση [1].

(13) Το καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εισόδων από τις εξαγωγές, που ορίζεται στο σημείο v) ανωτέρω, βασίζεται στο νόμο του 1961 περί φόρου εισοδήματος, ο οποίος τροποποιείται ετησίως από το νόμο περί οικονομικών.

(14) Το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων που προσδιορίζεται στο σημείο vi) βασίζεται στα τμήματα 21 και 35Α του νόμου περί τραπεζικού ελέγχου του 1949, που επιτρέπει στην Κεντρική Τράπεζα της Ινδίας (Reserve Bank of India — «RBI») να δίνει εντολές σε εμπορικές τράπεζες στον τομέα των εξαγωγικών πιστώσεων.

β) *Περιφερειακά καθεστώτα*

(15) Βάσει των διαθέσιμων στοιχείων και της απάντησης στο ερωτηματολόγιό της, η Επιτροπή εξέτασε επίσης το καθεστώς παροχής κινήτρων (εφεξής καλούμενο «PSI») της κυβέρνησης του Maharashtra (ΚτΜ) το 1993. Αυτό το καθεστώς βασίζεται σε ψηφίσματα του τμήματος Βιομηχανίας, Ενέργειας και Εργασίας της κυβέρνησης του Maharashtra.

ΙΙ. **Εθνικά καθεστώτα**

1. ***Καθεστώς προηγούμενης άδειας («ALS»)***

α) *Νομική βάση*

(16) Η λεπτομερής περιγραφή του καθεστώτος βρίσκεται στις παραγράφους 4.1.3 έως 4.1.14 της ΠΕΕ 2004-09 και στα κεφάλαια 4.1 έως 4.30 του ΕΔ Ι 2004-09. Το καθεστώς αντικαταστάθηκε τον Απρίλιο του 2006, ήτοι, μετά το πέρας της ΠΕ επανεξέτασης, από το «καθεστώς προηγούμενης εξουσιοδότησης». Ωστόσο, πρόκειται, ουσιαστικά, μόνο για αλλαγή ονομασίας. Η επακόλουθη ανάλυση εστιάζεται στο ALS που ίσχυε κατά την ΠΕ επανεξέτασης.

[1] Κοινοποίηση αριθ. 1 (RE-2006)/2004-2009 της 7.4.2006 του υπουργείου Εμπορίου και Βιομηχανίας της Ινδίας.

β) *Επιλεξιμότητα*

(17) Το ALS αποτελείται από έξι επιμέρους καθεστώτα. Τα εν λόγω επιμέρους καθεστώτα διαφέρουν, μεταξύ άλλων, όσον αφορά τα κριτήρια επιλεξιμότητας. Οι κατασκευαστές-εξαγωγείς και οι έμποροι-εξαγωγείς που είναι «υποχρεωμένοι» να υποστηρίζουν τους κατασκευαστές έχουν το δικαίωμα να χρησιμοποιούν το ALS για τις πραγματικές εξαγωγές και το ALS για τις ετήσιες ανάγκες. Οι κύριες επιχειρήσεις που προμηθεύουν το προϊόν στις κατηγορίες «προβλεπόμενων εξαγωγών» που αναφέρονται στην παράγραφο 8 σημείο 2 της ΠΕΕ 2004-09, ως προμηθευτές μιας μονάδας εξαγωγικού προσανατολισμού (εφεξής «ΜΕΠ»), είναι επιλέξιμες για προβλεπόμενες εξαγωγές υπό καθεστώς ALS. Οι κατασκευαστές-εξαγωγείς που προμηθεύουν τον τελευταίο εξαγωγέα είναι επιλέξιμοι για το καθεστώς ALS όσον αφορά τις ενδιάμεσες προμήθειες. Τέλος, οι ενδιάμεσοι προμηθευτές των κατασκευαστών-εξαγωγέων είναι επιλέξιμοι ως αποδέκτες των οφελών που προκύπτουν από «προβλεπόμενες εξαγωγές» στο πλαίσιο των επιμέρους καθεστώτων προκαταβολικών εντολών παράδοσης (ARO) και τριγωνικών εγχώριων πιστώσεων. Δεδομένου ότι η Jindal χρησιμοποίησε μόνο τα πρώτα τέσσερα από τα έξι επιμέρους καθεστώτα κατά την ΠΕ επανεξέτασης, μόνο αυτά θα περιγραφούν αναλυτικότερα παρακάτω.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(18) Προηγούμενη άδεια μπορεί να εκδοθεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:

i) *Πραγματικές εξαγωγές*: πρόκειται για το κύριο επιμέρους καθεστώς. Προβλέπει την εισαγωγή με δασμολογική απαλλαγή των συντελεστών παραγωγής για την παραγωγή συγκεκριμένου προϊόντος εξαγωγής. «Πραγματικό» στο παρόν πλαίσιο σημαίνει ότι το εξαγώγιμο προϊόν εγκαταλείπει την επικράτεια της Ινδίας. Στην άδεια διευκρινίζονται οι επιτρεπόμενες εισαγωγές και η υποχρέωση για εξαγωγές, συμπεριλαμβανομένου του τύπου του προϊόντος εξαγωγής.

ii) *Ετήσιες ανάγκες*: αυτή η άδεια δεν αφορά συγκεκριμένο προϊόν εξαγωγής, αλλά ευρύτερη ομάδα προϊόντων (π.χ. χημικά και συναφή προϊόντα). Ο κάτοχος της άδειας μπορεί, έως ένα συγκεκριμένο όριο αξίας που καθορίζεται βάσει της προηγούμενης εξαγωγικής επίδοσής του, να εισάγει ατελώς οποιονδήποτε συντελεστή παραγωγής χρειάζεται να χρησιμοποιήσει στην παραγωγή οποιουδήποτε είδους υπάγεται στην εν λόγω ομάδα προϊόντων. Μπορεί να επιλέξει να εξάγει οποιοδήποτε προϊόν υπάγεται στην ομάδα προϊόντων όπου χρησιμοποιούνται συντελεστές παραγωγής απαλλαγμένοι δασμών.

iii) *Προβλεπόμενες εξαγωγές*: αυτό το επιμέρους καθεστώς επιτρέπει στην κύρια επιχείρηση να εισάγει ατελώς συντελεστές παραγωγής που είναι απαραίτητοι για να κατασκευαστούν προϊόντα που θα πουληθούν ως «προβλεπόμενες εξαγωγές» στις κατηγορίες πελατών που αναφέρονται στην παράγραφο 8 σημείο 2 στοιχεία β) έως στ), ζ), θ) και ι) της ΠΕΕ 2004-09. Σύμφωνα με τις ΔΑΙ, οι προβλεπόμενες εξαγωγές αναφέρονται σε εκείνες τις συναλλαγές κατά τις οποίες τα προμηθευόμενα προϊόντα δεν εγκαταλείπουν τη χώρα. Μια σειρά κατηγοριών προμηθειών θεωρούνται ως προβλεπόμενες εξαγωγές, υπό την προϋπόθεση τα προϊόντα να κατασκευάζονται στην Ινδία, π.χ. προμήθεια προϊόντων σε μια ΜΕΠ ή σε εταιρεία με έδρα σε ειδική οικονομική ζώνη («ΕΟΖ»).

iv) *Ενδιάμεσες προμήθειες*: αυτό το επιμέρους καθεστώς καλύπτει περιπτώσεις όπου δύο κατασκευαστές σκοπεύουν να παράγουν ενιαίο εξαγωγικό προϊόν και να μοιραστούν τη διαδικασία παραγωγής. Ο κατασκευαστής-εξαγωγέας παράγει το ενδιάμεσο προϊόν. Μπορεί να εισάγει συντελεστές ατελώς και, για το σκοπό αυτό, μπορεί να εξασφαλίζει ALS για τις ενδιάμεσες προμήθειες. Ο τελικός εξαγωγέας ολοκληρώνει την παραγωγή και είναι υποχρεωμένος να εξάγει το τελικό προϊόν.

(19) Όπως αναφέρθηκε παραπάνω, η Jindal χρησιμοποιούσε το ALS κατά την ΠΕ επανεξέτασης. Ακριβέστερα, χρησιμοποιούσε τα τέσσερα επιμέρους καθεστώτα που υποδείχθηκαν στα σημεία i) έως iv) ανωτέρω.

(20) Για λόγους επαλήθευσης από τις ινδικές αρχές, ο κάτοχος άδειας υποχρεούται διά νόμου να τηρεί «πραγματικές και σύμφωνα με τον οριζόμενο τύπο καταχωρίσεις για την κατανάλωση και χρησιμοποίηση των εισαγόμενων εμπορευμάτων», με συγκεκριμένη μορφή (κεφάλαιο 4.30 και προσάρτημα 23 του ΕΔ Ι 2004-2009) (εφεξής «βιβλίο κατανάλωσης»). Η επαλήθευση έδειξε ότι η εταιρεία δεν τηρούσε κανονικά τέτοιο βιβλίο κατανάλωσης, δηλαδή δεν κατέγραφε το σύνδεσμο μεταξύ του συντελεστή παραγωγής και του τελικού προορισμού του κατασκευασθέντος προϊόντος, όπως απαιτείται από τη μορφή που έχουν ορίσει οι ΔΑΙ, παρά το γεγονός ότι όχι μόνο εξάγει αλλά και πωλεί το κατασκευασθέν προϊόν στην εγχώρια αγορά.

(21) Όσον αφορά τα επιμέρους καθεστώτα i) και iii) που αναφέρονται ανωτέρω, τόσο οι επιτρεπόμενες εισαγωγές όσο και η υποχρέωση εξαγωγών (συμπεριλαμβανομένων των προβλεπόμενων εξαγωγών) καθορίζονται κατ' όγκο και κατ' αξία από τις ΔΑΙ και αναγράφονται στην άδεια. Επιπλέον, κατά τη στιγμή της εισαγωγής και της εξαγωγής, οι αντίστοιχες συναλλαγές πρέπει να αναγράφονται από τους κρατικούς υπαλλήλους στην άδεια. Ο όγκος των εισαγωγών υπό το εν λόγω καθεστώς καθορίζεται από τις ΔΑΙ με βάση τα συνήθη πρότυπα εισαγωγών-εξαγωγών («SION»). Κανόνες SION υπάρχουν για τα περισσότερα προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του υπό εξέταση προϊόντος, και δημοσιεύονται στον τόμο ΙΙ του ΕΔ 2004-09. Τα SION για τις ταινίες PET και κόκκους PET, ένα ενδιάμεσο προϊόν, αναθεωρήθηκαν προς τα κάτω τον Οκτώβριο του 2005.

(22) Όσον αφορά το επιμέρους καθεστώς iii), επισημαίνεται ότι οι προβλεπόμενες εξαγωγές για την εκπλήρωση της αντίστοιχης υποχρέωσης βάσει του ALS ήταν ουσιαστικά πωλήσεις μεταξύ των επιχειρήσεων του ομίλου, δηλαδή μια μονάδα κατασκευής κόκκων PET της Jindal (η οποία δεν αποτελεί χωριστή νομική οντότητα) πωλούσε τους κόκκους PET για περαιτέρω παραγωγή ταινιών στη ΜΕΠ της Jindal. Η εισαγωγή πρώτων υλών λάμβανε χώρα στο πλαίσιο της κατασκευής του ενδιάμεσου προϊόντος (κόκκοι PET). Με άλλα λόγια, οι εγχώριες πωλήσεις βάσει του επιμέρους καθεστώτος iii) θεωρούνται εξαγωγές.

(23) Όσον αφορά το επιμέρους καθεστώς iv), οι συντελεστές παραγωγής που προμηθεύει στην εγχώρια αγορά η Jindal διαγράφονται από την προηγούμενη άδεια της Jindal και εκδίδεται ενδιάμεση προηγούμενη άδεια στον εγχώριο προμηθευτή. Ο κάτοχος αυτής της προηγούμενης άδειας μπορεί να εισάγει ατελώς τα προϊόντα που χρειάζονται για την παραγωγή του προϊόντος που θα παρασχεθεί επακολούθως στην Jindal ως πρώτη ύλη για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος.

(24) Στην περίπτωση του επιμέρους καθεστώτος ii) που παρατίθεται ανωτέρω (προηγούμενη άδεια για ετήσιες απαιτήσεις), μόνο η αξία των επιτρεπόμενων εισαγωγών αναγράφεται στην άδεια. Ο κάτοχος της άδειας είναι υποχρεωμένος να «διατηρήσει το δεσμό μεταξύ εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής και του προκύπτοντος προϊόντος» (παράγραφος 4.24Α γ) του ΕΔ Ι 2004-09).

(25) Οι εισαγόμενοι συντελεστές παραγωγής δεν μπορούν να μεταβιβάζονται και πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος. Η υποχρέωση εξαγωγών πρέπει να τηρείται εντός της προκαθορισθείσας προθεσμίας μετά την έκδοση της άδειας (18 μήνες με δυνατότητα δύο παρατάσεων 6 μηνών η καθεμία, δηλαδή σύνολο 30 μήνες).

(26) Η επαλήθευση κατέδειξε ότι ο συντελεστής κατανάλωσης βασικής πρώτης ύλης που αποδόθηκε στην εταιρεία απαιτούσε την παραγωγή ενός χιλιόγραμμου ταινιών PET, σε διάφορους βαθμούς ανάλογα με την ποιότητα των ταινιών και, όπως δηλώθηκε στο βιβλίο κατανάλωσης, ήταν χαμηλότερος από το αντίστοιχο πρότυπο SION. Αυτό ακριβώς συνέβαινε όσον αφορά το παλαιό πρότυπο SION για τις ταινίες PET και τους κόκκους PET και, σε μικρότερο βαθμό, όσον αφορά το αναθεωρημένο SION που τέθηκε σε ισχύ τον Σεπτέμβριο του 2005, δηλαδή κατά την ΠΕ της επανεξέτασης. Με άλλα λόγια, επιτρεπόταν στη Jindal να εισάγει ατελώς, βάσει του SION, περισσότερες πρώτες ύλες σε σχέση με αυτές που απαιτούνταν στην πραγματικότητα για τη διαδικασία κατασκευής τους. Αυτό κατέστησε το βιβλίο πραγματικής κατανάλωσης, βάσει της ΠΕΕ 2004-09, το κρίσιμο στοιχείο επαλήθευσης. Ωστόσο, αυτό το βιβλίο ούτε τηρούνταν κανονικά, ούτε είχε ποτέ μέχρι τότε ελεγχθεί από τις ΔΑΙ. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι ΔΑΙ θα προσάρμοζαν το υπερβολικό κέρδος όταν έληγαν οι άδειες, δηλαδή 30 μήνες από την έκδοση μιας άδειας, δεδομένου ότι αποτελεί κοινή πρακτική να κάνει κανείς χρήση της δυνατότητας των δύο παρατάσεων των έξι μηνών έκαστη. Ωστόσο, ο εν λόγω ισχυρισμός δεν μπορούσε να επαληθευτεί, καθώς δεν είχε λήξει ακόμη καμιά άδεια που χρησιμοποιούσε η Jindal.

(27) Οι αλλαγές στη διοίκηση της ΠΕΕ 2004-09, οι οποίες τέθηκαν σε ισχύ το φθινόπωρο του 2005 (υποχρεωτική αποστολή του βιβλίου κατανάλωσης στις ινδικές αρχές στο πλαίσιο της διαδικασίας εκποιήσεως), δεν είχαν ακόμη εφαρμοστεί στην περίπτωση της Jindal. Έτσι, η de facto εφαρμογή αυτής της διάταξης δεν θα ήταν εφικτό να επαληθευτεί σε αυτό στάδιο.

ε) *Συμπέρασμα*

(28) Η απαλλαγή από τους δασμούς εισαγωγής ισοδυναμεί με επιδότηση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, από την άποψη ότι η μη είσπραξη οφειλόμενων εισαγωγικών δασμών αποτελεί οικονομική εισφορά των ΔΑΙ, η οποία ωφελούσε την Jindal βελτιώνοντας τη ρευστότητά της.

(29) Επιπροσθέτως, τα τέσσερα επιμέρους καθεστώτα που χρησιμοποίησε η Jindal [δηλαδή τα καθεστώτα που αναφέρονται ανωτέρω στα σημεία i) έως iv)] εξαρτώνται διά νόμου από την επίτευξη εξαγωγικής επίδοσης και, επομένως, θεωρείται ότι έχουν ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμίσιμα βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Χωρίς δέσμευση για εξαγωγές, μια εταιρεία δεν μπορεί να αποκομίζει οφέλη από αυτά τα καθεστώτα. Προφανώς, αυτή η περίπτωση ισχύει όσον αφορά τα καθεστώτα i), ii) και iv), αλλά ακόμη και οι προβλεπόμενες εξαγωγές ALS πληρούν το συγκεκριμένο κριτήριο στην παρούσα περίπτωση, διότι η προμήθεια σε μια ΜΕΠ στοχεύει εντέλει στις πραγματικές εξαγωγές.

(30) Τα επιμέρους καθεστώτα που χρησιμοποιήθηκαν στην παρούσα υπόθεση δεν μπορούν να θεωρηθούν επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή επιστροφής σε περίπτωση υποκατάστασης, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Δεν συμφωνούν με τους αυστηρούς κανόνες που καθορίζονται στο παράρτημα Ι σημείο i), στο παράρτημα ΙΙ (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή δασμών) και στο παράρτημα ΙΙΙ (ορισμός και κανόνες για την επιστροφή δασμών σε περίπτωση υποκατάστασης) του βασικού κανονισμού. Οι ΔΑΙ δεν εφήρμοσαν αποτελεσματικό σύστημα ή διαδικασία επαλήθευσης για να επιβεβαιώσουν εάν και σε ποιο βαθμό καταναλώθηκαν συντελεστές παραγωγής κατά την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος [παράρτημα ΙΙ (ΙΙ) (4) του βασικού κανονισμού και, στην περίπτωση καθεστώτων επιστροφής λόγω υποκατάστασης, παράρτημα ΙΙΙ (ΙΙ) (2) του βασικού κανονισμού]. Τα πρότυπα SION για το υπό εξέταση προϊόν δεν ήταν επαρκώς ακριβή. Τα ίδια τα πρότυπα SION δεν μπορούν να θεωρηθούν από μόνα τους ως σύστημα επαλήθευσης της πραγματικής κατανάλωσης, επειδή ο σχεδιασμός αυτών των υπερβολικά γενναιόδωρων τυποποιημένων κανόνων δεν επιτρέπει στις ΔΑΙ να επαληθεύουν με αρκετή ακρίβεια την ποσότητα των συντελεστών παραγωγής που καταναλώθηκαν κατά την παραγωγή για εξαγωγές. Επιπλέον, δεν πραγματοποιήθηκε πραγματικός έλεγχος από τις ΔΑΙ με βάση το ορθά συμπληρωμένο βιβλίο κατανάλωσης.

(31) Η εταιρεία, στις παρατηρήσεις της μετά την κοινοποίηση, ισχυρίστηκε ότι τηρεί κανονικά το βιβλίο κατανάλωσης και, επομένως, λειτουργεί κατάλληλο σύστημα επαλήθευσης σύμφωνα με το παράρτημα II του βασικού κανονισμού. Ισχυρίστηκε, περαιτέρω, ότι το ALS λειτουργεί ως καθεστώς υποκατάστασης, κατά τρόπον που μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι συντελεστές παραγωγής με ατέλεια για την παραγωγή προϊόντων που πωλούνται στην εγχώρια αγορά, εφόσον οι συντελεστές παραγωγής με ατέλεια καταναλώνονται, άμεσα ή με υποκατάσταση, στην παραγωγή προϊόντων τα οποία επακολούθως εξάγονται εντός εύλογης χρονικής περιόδου. Ωστόσο, ακόμη και αν η εταιρεία τηρούσε βιβλίο σχετικά με την κατανάλωση πρώτης ύλης για την παραγωγή ποσότητας του υπό εξέταση προϊόντος, δεν είχε υλοποιήσει ένα σύστημα διά του οποίου θα μπορούσε να επαληθευτεί ποιοι συντελεστές παραγωγής καταναλώνονταν κατά την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος και σε ποιες ποσότητες, όπως ορίζει η ινδική πολιτική εξωτερικού εμπορίου 2004-09 (παράρτημα 23) και σύμφωνα με το παράρτημα II (II) (4) του βασικού κανονισμού. Επιπροσθέτως, δεν διατηρεί σύστημα διά του οποίου να μπορεί να επαληθευτεί ότι η ποσότητα του συντελεστή παραγωγής για τον οποίο ζητείται η επιστροφή εξαγωγικών δασμών δεν υπερβαίνει την ποσότητα παρόμοιου εξαγόμενου προϊόντος, σύμφωνα με το παράρτημα III (II) (2). Στην παρούσα περίπτωση, έπειτα από προσεκτική εξέταση, υποστηρίζεται ότι δεν υπάρχει σύνδεσμος μεταξύ του καταναλωθέντος συντελεστή παραγωγής με ατέλεια και του εξαγόμενου προϊόντος και, συνεπώς, δεν υφίσταται κανονικό σύστημα επαλήθευσης.

(32) Τα επιμέρους καθεστώτα είναι, συνεπώς, αντισταθμίσιμα.

στ) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(33) Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε ως εξής: ο αριθμητής είναι οι μη εισπραχθέντες εισαγωγικοί δασμοί (βασικός δασμός και πρόσθετος ειδικός δασμός) επί των εισροών που εισήχθησαν στο πλαίσιο των επιμέρους καθεστώτων i) έως iii) που είναι αντιστοίχως επιβλητέοι στις εισαγωγές μέσω του ενδιάμεσου κατασκευαστή. Στην περίπτωση του επιμέρους καθεστώτος iv), ο αριθμητής είναι το άθροισμα των μη εισπραχθέντων εισαγωγικών δασμών επί συντελεστών παραγωγής που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του υπό εξέταση προϊόντος κατά την ΠΕ της επανεξέτασης.

(34) Η εταιρεία δήλωσε, στο πλαίσιο των παρατηρήσεών της μετά την κοινοποίηση, ότι οι τελωνειακοί δασμοί για τις πρώτες ύλες που απαιτούνταν για την παραγωγή των ταινιών PET μειώθηκαν από 15 σε 7,5 % από τον Μάρτιο του 2006, δηλαδή μετά το πέρας της ΠΕ, και ζήτησε από την Επιτροπή να λάβει υπόψη αυτή την αλλαγή κατά τον υπολογισμό του ποσοστού επιδότησης για το ALS. Ωστόσο, αν και υπήρξαν περιπτώσεις κατά τις οποίες ελήφθησαν υπόψη γεγονότα που έλαβαν χώρα μετά την ΠΕ, αυτό συμβαίνει μόνο για εξαιρετικές περιπτώσεις, κάτι που δεν ισχύει στη συγκεκριμένη περίπτωση. Συνεπώς, σύμφωνα με το άρθρο 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η εν λόγω αίτηση πρέπει να απορριφθεί.

(35) Η εταιρεία δήλωσε περαιτέρω, στο πλαίσιο των παρατηρήσεών της μετά την κοινοποίηση, ότι το όφελος βάσει του καθεστώτος iv) ήταν, στην πραγματικότητα, η διαφορά τιμής μεταξύ των συνήθων εγχώριων αγορών συντελεστών παραγωγής και των αγορών συντελεστών παραγωγής για λόγους προστασίας από ακύρωση του ALS, και παρουσίασε γι' αυτό το λόγο ορισμένους υπολογισμούς, χωρίς αποδείξεις. Ωστόσο, το όφελος υπολογίζεται βάσει του μη εισπραχθέντος δασμού στην άδεια, δεδομένου ότι η τιμή πώλησης/αγοράς του υλικού παραγωγής αποτελεί καθαρά εμπορική απόφαση και δεν μεταβάλλει το ποσό του μη εισπραχθέντος δασμού. Σε κάθε περίπτωση, η δήλωση αυτή έγινε για πρώτη φορά μετά την κοινοποίηση και, δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν είχε τη δυνατότητα να την επαληθεύσει, απορρίφθηκε.

(36) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, τα αναγκαία τέλη που καταβλήθηκαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν από τα ποσά της επιδότησης στις περιπτώσεις όπου εγέρθηκαν δικαιολογημένες αξιώσεις. Αριθμητής θεωρείται το συνολικό ποσό των μη εισπραχθέντων εισαγωγικών δασμών και όχι η καθ' υπέρβαση επιστροφή/απαλλαγή δασμού, σύμφωνα με τη δήλωση της εταιρείας, διότι το ALS δεν πληροί τους όρους που ορίζονται στο παράρτημα II του βασικού κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ο παρανομαστής είναι ο κύκλος εργασιών εξαγωγών κατά την ΠΕ της επανεξέτασης. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες εξαγωγές θα πρέπει να περιληφθούν στο συνολικό της κύκλο εργασιών εξαγωγών κατά την ΠΕ της επανεξέτασης. Εντούτοις, δεδομένου ότι οι πράξεις αυτές δεν είναι, στην πραγματικότητα, εξαγωγές αλλά πωλήσεις στην εγχώρια αγορά, δεν μπορούν να ταξινομηθούν κανονικά ως εξαγωγές και, ως εκ τούτου, δεν περιελήφθησαν στο συνολικό κύκλο εργασιών εξαγωγών.

(37) Το καθορισμένο ποσοστό επιδότησης για το ALS ανέρχεται σε 14,68 %.

2. ***Σύστημα πιστώσεων εισαγωγικών δασμών («DEPBS»)***

α) *Νομική βάση*

(38) Μια περιγραφή του DEPBS περιλαμβάνεται στην παράγραφο 4.3 της ΠΕΕ 2004-09.

β) *Επιλεξιμότητα*

(39) Δεν διαπιστώθηκε ότι η Jindal χρησιμοποιούσε το DEPBS κατά την ΠΕ επανεξέτασης και, επομένως, δεν απαιτείται περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του συγκεκριμένου καθεστώτος.

3. ***Μονάδες εξαγωγικού προσανατολισμού («ΜΕΠ»)/Ειδικές οικονομικές ζώνες («ΕΟΖ»)***

α) *Νομική βάση*

(40) Λεπτομέρειες γι' αυτά τα καθεστώτα περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο 6 της ΠΕΕ 2004-09, στο ΕΔ Ι 2004-09 (ΜΕΠ), στο νόμο του 2005 περί ΕΟΖ και στους κανόνες που διατυπώνονται εκεί (ΕΟΖ).

β) *Επιλεξιμότητα*

(41) Με εξαίρεση τις καθαρά εμπορικές εταιρείες, όλες οι επιχειρήσεις που αναλαμβάνουν να εξάγουν ορισμένη ποσότητα της παραγωγής των προϊόντων ή των υπηρεσιών τους μπορούν να συσταθούν υπό καθεστώς ΜΕΠ ή ΕΟΖ. Η Jindal διαπιστώθηκε ότι ωφελούνταν από το καθεστώς ΜΕΠ, αλλά όχι από το καθεστώς ΕΟΖ κατά την ΠΕ επανεξέτασης. Συνεπώς, η ανάλυση επικεντρώνεται μόνο στις ΜΕΠ.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(42) Μια ΜΕΠ μπορεί να συσταθεί οπουδήποτε στην Ινδία. Το καθεστώς αυτό είναι συμπληρωματικό του καθεστώτος ΕΟΖ.

(43) Η αίτηση για εφαρμογή καθεστώτος ΜΕΠ πρέπει να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, τις προβλεπόμενες ποσότητες παραγωγής, την προβλεπόμενη αξία των εξαγωγών, τις ανάγκες εισαγωγής και τις εγχώριες ανάγκες για περίοδο πέντε ετών. Αν οι αρχές δεχθούν την αίτηση της εταιρείας, η εταιρεία ενημερώνεται για τους όρους και τις προϋποθέσεις που απορρέουν από την αποδοχή αυτή. Η συμφωνία βάσει της οποίας η εταιρεία αναγνωρίζεται ως εταιρεία που υπάγεται στο καθεστώς ΜΕΠ ισχύει για περίοδο πέντε ετών και μπορεί να ανανεωθεί περαιτέρω.

(44) Σημαντική υποχρέωση μιας ΜΕΠ, όπως ορίζεται στην ΠΕΕ 2004-09, είναι η επίτευξη καθαρών συναλλαγματικών κερδών, ήτοι σε μια περίοδο αναφοράς (5 έτη) η συνολική αξία των εξαγωγών πρέπει να είναι υψηλότερη από τη συνολική αξία των εισαγόμενων εμπορευμάτων.

(45) Μια ΜΕΠ δικαιούται τις παρακάτω παραχωρήσεις:

i) απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς σε όλους τους τύπους προϊόντων (συμπεριλαμβανομένων των κεφαλαιουχικών αγαθών, των πρώτων υλών και των αναλώσιμων) που απαιτούνται για την κατασκευή, την παραγωγή, την επεξεργασία ή για ό,τι σχετίζεται με αυτά,

ii) απαλλαγή από τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης επί των εμπορευμάτων που αγοράζονται στην εγχώρια αγορά,

iii) επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων που έχει καταβληθεί για τα εμπορεύματα που έχουν αγοραστεί στην εγχώρια αγορά,

iv) δυνατότητα πώλησης έως 50 % της αξίας FOB των εξαγωγών στην εγχώρια αγορά, με την καταβολή δασμών υπό ευνοϊκούς όρους,

v) απαλλαγή από το φόρο εισοδήματος που κανονικά είναι απαιτητός για τα κέρδη από τις εξαγωγικές πωλήσεις σύμφωνα με το τμήμα 10Β του νόμου για το φόρο εισοδήματος, για δεκαετή περίοδο μετά την έναρξη των δραστηριοτήτων της, αλλά μόνο έως το 2010,

vi) δυνατότητα ξένης ιδιοκτησίας μετοχών κατά 100 %.

(46) Οι μονάδες που λειτουργούν στο πλαίσιο αυτών των καθεστώτων τελούν υπό τελωνειακή επιτήρηση σύμφωνα με το τμήμα 65 του νόμου περί τελωνείων. Οι ΜΕΠ είναι υποχρεωμένες να τηρούν καταχωρίσεις, σε καθορισμένη μορφή, όλων των σχετικών εισαγωγών, της κατανάλωσης και χρησιμοποίησης όλων των εισαγόμενων συντελεστών παραγωγής καθώς και των πραγματοποιούμενων εξαγωγών. Τα εν λόγω έγγραφα πρέπει να υποβάλλονται περιοδικά στις αρμόδιες αρχές («τριμηνιαίες και ετήσιες εκθέσεις προόδου»). Εντούτοις, «ουδέποτε θα ζητηθεί [από ΜΕΠ] να συνδέσει κάθε αποστολή για εισαγωγή με τις εξαγωγές της, τις μεταφορές σε άλλες μονάδες, τις πωλήσεις στην εγχώρια αγορά ή τα υπόλοιπα σε αποθέματα», βάσει της παραγράφου 6.11.2 της ΠΕΕ 2004-09.

(47) Οι εγχώριες πωλήσεις πραγματοποιούνται και καταχωρίζονται με σύστημα αυτοπιστοποίησης. Η διαδικασία διεκπεραίωσης των αποστολών για εξαγωγή μιας ΜΕΠ επιθεωρείται από τελωνειακό υπάλληλο ή υπάλληλο αρμόδιο για τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης, που κατέχει μόνιμη θέση στη ΜΕΠ.

(48) Η Jindal χρησιμοποιούσε τη ΜΕΠ για την εισαγωγή κεφαλαιουχικών αγαθών απαλλαγμένων από εισαγωγικούς δασμούς και για να επιτύχει επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων ο οποίος είχε καταβληθεί για τα εμπορεύματα που είχαν αγοραστεί στην εγχώρια αγορά. Δεν έκανε χρήση της απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς στις πρώτες ύλες, δεδομένου ότι η ΜΕΠ, προκειμένου να παράγει ταινίες PET, χρησιμοποιεί κόκκους PET ως πρώτες ύλες. Αυτοί οι κόκκοι PET παράγονται σε άλλη μονάδα της εταιρείας από πρώτες ύλες που αγοράζονται βάσει του ALS.

δ) *Συμπεράσματα σχετικά με τη ΜΕΠ*

(49) Η απαλλαγή μιας ΜΕΠ από δύο τύπους εισαγωγικών δασμών («βασικός δασμός» και «ειδικός πρόσθετος δασμός») και η επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων είναι χρηματοδοτικές συνεισφορές των ΔΑΙ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Οι ΔΑΙ παραιτούνται από την απαίτηση σε έσοδα που θα οφείλονταν κανονικά εάν δεν εφαρμοζόταν το εν λόγω καθεστώς, πράγμα που παρέχει όφελος στη ΜΕΠ κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διότι εξοικονομεί ρευστά διαθέσιμα.

(50) Συνεπώς, η απαλλαγή από τους βασικούς δασμούς και τους ειδικούς πρόσθετους φόρους και η επιστροφή φόρου πωλήσεων αποτελούν επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 του βασικού κανονισμού. Εξαρτώνται εκ του νόμου από την επίτευξη εξαγωγικής επίδοσης και, επομένως, θεωρούνται ότι έχουν ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμίσιμες βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Ο εξαγωγικός στόχος μιας ΜΕΠ, όπως ορίζεται στην παράγραφο 6.1 της ΠΕΕ 2004-09 αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την επίτευξη των κινήτρων.

(51) Επιπλέον, επιβεβαιώθηκε ότι οι ΔΑΙ δεν διαθέτουν αποτελεσματικό σύστημα ή διαδικασία ελέγχου που να επιβεβαιώνει ότι, και σε ποια ποσά, οι συντελεστές παραγωγής που αγοράστηκαν αδασμολόγητα ή ατελώς, καταναλώθηκαν για την παραγωγή του εξαγόμενου προϊόντος [παράρτημα II (II) (4) του βασικού κανονισμού και, στην περίπτωση καθεστώτος επιστροφής λόγω υποκατάστασης, παράρτημα III (II) (2) του βασικού κανονισμού]. Σε κάθε περίπτωση, η απαλλαγή από δασμούς σε κεφαλαιουχικά αγαθά αποτελεί ήδη μη επιτρεπόμενο καθεστώς επιστροφής, διότι τέτοια κεφαλαιουχικά αγαθά δεν καταναλώνονται στη διαδικασία παραγωγής.

(52) Οι ΔΑΙ δεν έκαναν περαιτέρω εξέταση με βάση τους πραγματικούς συντελεστές παραγωγής, παρόλο που αυτό θα έπρεπε να γίνει κανονικά εάν δεν εφαρμοζόταν αποτελεσματικά ένα σύστημα επαλήθευσης [παράρτημα II (II) (5) και παράρτημα III (II) (3) του βασικού κανονισμού], ούτε παρείχαν απόδειξη ότι δεν υπήρξε καθ' υπέρβαση επιστροφή του δασμού.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(53) Αντιστοίχως, το αντισταθμίσιμο όφελος είναι η απαλλαγή από τους συνολικούς δασμούς (βασικός δασμός και ειδικός πρόσθετος φόρος) που οφείλονται κανονικά κατά την εισαγωγή, καθώς και η επιστροφή του φόρου πωλήσεων, και τα δύο κατά την ΠΕ επανεξέτασης.

i) Επιστροφή του κεντρικού φόρου πωλήσεων που έχει καταβληθεί για τα εμπορεύματα που έχουν αγοραστεί στην εγχώρια αγορά

(54) Ο αριθμητής διαμορφώθηκε ως εξής: το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε βάσει του επιστρέψιμου φόρου πωλήσεων επί των αγορών που έγιναν για τον κλάδο παραγωγής, π.χ., εξαρτήματα και υλικά συσκευασίας, κατά την ΠΕ επανεξέτασης. Τα αναγκαία τέλη που καταβλήθηκαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(55) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αυτό το ποσό επιδότησης κατανεμήθηκε στο συνολικό κύκλο εργασιών όλων των εξαγωγικών πωλήσεων κατά την ΠΕ επανεξέτασης (ο παρονομαστής), διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Το περιθώριο επιδότησης που προέκυψε με αυτό τον τρόπο ανέρχεται σε 0,04 %.

ii) Απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς (βασικός δασμός και πρόσθετος ειδικός δασμός) και επιστροφή του κεντρικού φόρου επί των πωλήσεων για τα κεφαλαιουχικά αγαθά

(56) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το όφελος υπολογίστηκε με βάση το ποσό του μη καταβληθέντος τελωνειακού δασμού επί των εισαχθέντων κεφαλαιουχικών αγαθών και το ποσό του φόρου επί των πωλήσεων που επεστράφη για τις αγορές κεφαλαιουχικών αγαθών, τα οποία κατανεμήθηκαν σε περίοδο που αντανακλά την κανονική περίοδο απόσβεσης τέτοιων κεφαλαιουχικών αγαθών στον κλάδο παραγωγής του υπό εξέταση προϊόντος. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι αυτό θα πρέπει να είναι ο συντελεστής απόσβεσης που πράγματι χρησιμοποιήθηκε από την εταιρεία στις οικονομικές καταστάσεις της. Εντούτοις, η απαίτηση του άρθρου 7 παράγραφος 3 ερμηνεύεται ότι αναφέρεται στο συντελεστή απόσβεσης που καθορίζεται στη νομοθεσία που εφαρμόζεται στην εταιρεία, στη συγκεκριμένη δε περίπτωση στο συντελεστή που καθορίζεται στο νόμο περί εταιρειών του 1956. Το ποσό που υπολογίστηκε κατ' αυτόν τον τρόπο και που καταλογίζεται εν συνεχεία στην ΠΕ επανεξέτασης προσαρμόστηκε με προσθήκη του τόκου κατά την εν λόγω περίοδο, ούτως ώστε να προσδιοριστεί η συνολική αξία του οφέλους που παρέσχε στον αποδέκτη το καθεστώς. Τα αναγκαία τέλη που καταβλήθηκαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού από το εν λόγω ποσό, έτσι ώστε να υπολογιστεί το ποσό της επιδότησης, ως αριθμητής. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, το εν λόγω ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στον κύκλο εργασιών των πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος κατά την ΠΕ της επανεξέτασης, ως κατάλληλος παρονομαστής, διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες εξαγωγές θα πρέπει να περιληφθούν στο συνολικό κύκλο εργασιών εξαγωγών, αλλά ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε για τους λόγους που παρατέθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 36. Το περιθώριο επιδότησης που προέκυψε με αυτό τον τρόπο ανέρχεται σε 1,26 %.

(57) Έτσι, το συνολικό περιθώριο της επιδότησης στο πλαίσιο του καθεστώτος ΜΕΠ για την Jindal ανέρχεται σε 1,3 %.

4. *Καθεστώς προώθησης των εξαγωγών κεφαλαιουχικών αγαθών («EPCGS»)*

α) *Νομική βάση*

(58) Λεπτομερής περιγραφή του EPCGS βρίσκεται στο κεφάλαιο 5 της ΠΕΕ 2004-09 και στο κεφάλαιο 5 του ΕΔ Ι 2004-09.

β) *Επιλεξιμότητα*

(59) Οιοσδήποτε κατασκευαστής-εξαγωγέας και έμπορος-εξαγωγέας που είναι «υποχρεωμένος» να υποστηρίζει έναν κατασκευαστή ή φορέα παροχής υπηρεσιών έχει δικαίωμα σε αυτό το καθεστώς. Διαπιστώθηκε ότι η Jindal επωφελήθηκε από το καθεστώς αυτό κατά την ΠΕ της επανεξέτασης.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(60) Με την επιφύλαξη υποχρέωσης εξαγωγής, επιτρέπεται στις εταιρείες να εισάγουν κεφαλαιουχικά αγαθά (νέα και — από τον Απρίλιο του 2003 — μεταχειρισμένα κεφαλαιουχικά αγαθά μέχρι 10 ετών) με μειωμένο δασμό. Για το σκοπό αυτό, οι δημόσιες αρχές της Ινδίας χορηγούν άδεια, ύστερα από αίτηση και καταβολή ενός τέλους. Από τον Απρίλιο του 2000, το καθεστώς αυτό προβλέπει την εφαρμογή μειωμένου εισαγωγικού δασμού 5 % σε όλα τα κεφαλαιουχικά αγαθά που εισάγονται στο πλαίσιό του. Για την εκπλήρωση της υποχρέωσης εξαγωγής, τα εισαγόμενα κεφαλαιουχικά αγαθά πρέπει να χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ορισμένης ποσότητας εξαγωγικών προϊόντων εντός καθορισμένης περιόδου.

δ) *Συμπέρασμα σχετικά με το EPCGS*

(61) Το καθεστώς EPCGS παρέχει επιδοτήσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) και του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, καθώς οι ΔΑΙ παραιτούνται από την απαίτηση κανονικά οφειλόμενων εσόδων. Επιπλέον, η δασμολογική μείωση παρέχει όφελος στον εξαγωγέα, στο βαθμό που οι μη εισπραχθέντες δασμοί που εξοικονομούνται επί της εισαγωγής βελτιώνουν τη ρευστότητά του.

(62) Επιπλέον, το καθεστώς EPCGS εξαρτάται εκ του νόμου από την εξαγωγική επίδοση, δεδομένου ότι οι εν λόγω άδειες δεν μπορούν να χορηγούνται χωρίς δέσμευση για εξαγωγή. Ως έχει, το καθεστώς αυτό θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού και είναι αντισταθμίσιμο.

(63) Αυτό το καθεστώς δεν μπορεί να θεωρηθεί επιτρεπόμενο σύστημα επιστροφής δασμού ή επιστροφής φόρου σε περίπτωση υποκατάστασης κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού. Τα κεφαλαιουχικά αγαθά δεν υπάγονται στα επιτρεπόμενα συστήματα που καθορίζονται στο παράρτημα I σημείο i) του βασικού κανονισμού, διότι δεν καταναλώνονται κατά τη διαδικασία παραγωγής των εξαγόμενων προϊόντων.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(64) Ο αριθμητής υπολογίστηκε ως εξής: το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με βάση τους μη καταβληθέντες δασμούς για τα εισαχθέντα κεφαλαιουχικά αγαθά κατά τη διάρκεια περιόδου που αντιστοιχεί στην κανονική περίοδο απόσβεσης των εν λόγω κεφαλαιουχικών αγαθών στον κλάδο παραγωγής ταινιών PET, που θεωρήθηκε ότι πρόκειται για το συντελεστή που καθορίστηκε στο νόμο περί εταιρειών του 1956 και όχι για εκείνον που πράγματι χρησιμοποιήθηκε από την εταιρεία, για τους λόγους που παρατέθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 56. Ο τόκος προστέθηκε σε αυτό το ποσό έτσι ώστε να προσδιορίζεται η συνολική αξία του οφέλους που χορηγήθηκε κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου. Τα έξοδα που προέκυψαν για τη λήψη της επιδότησης αφαιρέθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(65) Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι τα κεφαλαιουχικά αγαθά που εισήχθηκαν ατελώς βάσει του καθεστώτος ECPGS για χρήση στη μονάδα Khanvel δεν χρησιμοποιούνται πλέον και ότι το όφελος που σχετίζεται με τέτοια αγαθά δεν πρέπει να περιληφθεί στον αριθμητή. Εντούτοις, δεδομένου ότι δεν υπάρχουν αποδείξεις ότι η εταιρεία δεν κατέχει πλέον τέτοια αγαθά ή ότι δεν πρόκειται να τα χρησιμοποιήσει ξανά, η Επιτροπή πρέπει να απορρίψει αυτόν τον ισχυρισμό.

(66) Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 7 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, αυτό το ποσό της επιδότησης κατανεμήθηκε στο συνολικό κύκλο εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που παρήχθη κατά την ΠΕ επανεξέτασης (ο παρονομαστής), διότι η επιδότηση εξαρτάται από την εξαγωγική επίδοση. Η εταιρεία ισχυρίστηκε ότι οι υποτιθέμενες εξαγωγές θα πρέπει να περιληφθούν στο συνολικό κύκλο εργασιών εξαγωγών, αλλά ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε για τους λόγους που παρατέθηκαν στην αιτιολογική σκέψη 36. Η επιδότηση που επιτεύχθηκε από την Jindal είναι 1,11 %.

5. *Καθεστώς απαλλαγής από το φόρο επί των εσόδων από τις εξαγωγές («EITES»)*

α) *Νομική βάση*

(67) Η νομική βάση αυτού του καθεστώτος βασίζεται στο νόμο του 1961 περί φόρου εισοδήματος, ο οποίος τροποποιείται ετησίως από το νόμο περί οικονομικών. Αυτός ο τελευταίος καθορίζει κάθε χρόνο τη βάση για την είσπραξη των φόρων καθώς και διάφορες απαλλαγές και μειώσεις που μπορούν να ζητηθούν. Οι μονάδες με εξαγωγικό προσανατολισμό μπορούν π.χ. να ζητήσουν απαλλαγές φόρου εισοδήματος βάσει του τμήματος 10B του νόμου για το φόρο εισοδήματος του 1961.

β) *Πρακτική εφαρμογή*

(68) Λόγω του ότι δεν διαπιστώθηκε ότι η Jindal είχε οφέλη στο πλαίσιο του EITES, δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του καθεστώτος αυτού.

6. *Καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων («ECS»)*

α) *Νομική βάση*

(69) Οι λεπτομέρειες αυτού του καθεστώτος περιέχονται στη βασική εγκύκλιο IECD αριθ. 5/04.02.01/2002-03 (Εξαγωγικές πιστώσεις σε συνάλλαγμα) και στη βασική εγκύκλιο IECD αριθ. 10/04.02.01/2003-04 (Εξαγωγικές πιστώσεις σε ρουπίες) της Κεντρικής Τράπεζας της Ινδίας (Reserve Bank of India — «RBI»), που απευθύνονται στο σύνολο των ινδικών εμπορικών τραπεζών.

β) *Επιλεξιμότητα*

(70) Επιλεξιμότητα σε αυτό το καθεστώς έχουν οι κατασκευαστές-εξαγωγείς και οι έμποροι-εξαγωγείς. Διαπιστώθηκε ότι η Jindal επωφελούνταν από το καθεστώς αυτό κατά την ΠΕ επανεξέτασης.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(71) Στο πλαίσιο αυτού του καθεστώτος, η RBI καθορίζει ανώτατα όρια για τα επιτόκια που εφαρμόζονται στις εξαγωγικές πιστώσεις σε ρουπίες και σε συνάλλαγμα, τα οποία οι εμπορικές τράπεζες μπορούν να τηρούν «για να μπορούν οι εξαγωγείς να έχουν πρόσβαση σε πίστωση με ανταγωνιστικές τιμές σε διεθνές επίπεδο». Το καθεστώς ECS αποτελείται από δύο επιμέρους καθεστώτα, το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων πριν από την αποστολή («packing credit»), που καλύπτει πιστώσεις που παρέχονται σε εξαγωγέα για τη χρηματοδότηση της αγοράς, της μεταποίησης, της παρασκευής, της συσκευασίας ή/και της αποστολής των εμπορευμάτων πριν από την εξαγωγή, και το καθεστώς εξαγωγικών πιστώσεων μετά την αποστολή, που προβλέπει δάνεια για κεφάλαια κίνησης με σκοπό τη χρηματοδότηση των εξαγωγικών αναγκών. Η RBI συνιστά επίσης στις τράπεζες να διαθέτουν ένα ποσό από τις καθαρές πιστώσεις τους για τη χρηματοδότηση των εξαγωγών.

(72) Από τις εν λόγω βασικές εγκυκλίους της RBI προκύπτει ότι οι εξαγωγείς μπορούν να εξασφαλίζουν εξαγωγικές πιστώσεις με προτιμησιακό επιτόκιο σε σύγκριση με το επιτόκιο για τις συνήθεις εμπορικές πιστώσεις («ταμειακές πιστώσεις»), που καθορίζονται απλώς από τις συνθήκες της αγοράς.

δ) *Συμπέρασμα σχετικά με το ECS*

(73) Πρώτον, μειώνοντας το κόστος χρηματοδότησης σε σχέση με τα επιτόκια της αγοράς, τα ανωτέρω προτιμησιακά επιτόκια παρέχουν όφελος στον εξαγωγέα κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Αν και οι προτιμησιακές πιστώσεις βάσει του εν λόγω καθεστώτος χορηγούνται από εμπορικές τράπεζες, το όφελος αντιστοιχεί σε χρηματοδοτική συνδρομή των δημοσίων αρχών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο iv) του βασικού κανονισμού. Η RBI είναι ένας δημόσιος φορέας, που εμπίπτει επομένως στο ορισμό των «δημοσίων αρχών», όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και δίνει εντολή σε εμπορικές τράπεζες να χορηγούν χρηματοδότηση με προτιμησιακούς όρους σε εξαγωγικές εταιρείες. Αυτή η χρηματοδότηση με προτιμησιακούς όρους ισοδυναμεί με επιδότηση η οποία θεωρείται ότι έχει ατομικό χαρακτήρα και είναι αντισταθμίσιμη, εφόσον τα προτιμησιακά επιτόκια εξαρτώνται από τις εξαγωγικές επιδόσεις, δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

ε) *Υπολογισμός του ποσού της επιδότησης*

(74) Το ποσό της επιδότησης υπολογίστηκε με βάση τη διαφορά μεταξύ του τόκου που καταβλήθηκε για τις εξαγωγικές πιστώσεις που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ΠΕ επανεξέτασης και του ποσού που θα έπρεπε να είχε καταβληθεί εάν εφαρμοζόταν το επιτόκιο της αγοράς για τα συνήθη εμπορικά δάνεια της εταιρείας. Το ποσό αυτό της επιδότησης (αριθμητής) εκχωρήθηκε για το συνολικό κύκλο εργασιών των εξαγωγών κατά την περίοδο έρευνας της επανεξέτασης (παρονομαστής) σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, διότι η επιδότηση εξαρτάται από τις εξαγωγικές επιδόσεις και χορηγήθηκε ανεξάρτητα από τις κατασκευασθείσες, παραχθείσες, εξαχθείσες ή μεταφερθείσες ποσότητες. Η Jindal είχε οφέλη στο πλαίσιο του ECS και έλαβε επιδότηση της τάξεως του 0,1 %.

7. ***Πιστοποιητικό ατελούς ανεφοδιασμού («DFRC»)***

α) *Νομική βάση*

(75) Η νομική βάση αυτού του καθεστώτος βρίσκεται στην παράγραφο 4.2 της ΠΕΕ 2004-09.

β) *Πρακτική εφαρμογή*

(76) Λόγω του ότι δεν διαπιστώθηκε ότι η Jindal είχε οφέλη στο πλαίσιο του DFRC κατά την ΠΕ επανεξέτασης, δεν είναι απαραίτητη η περαιτέρω ανάλυση του αντισταθμιστικού χαρακτήρα του καθεστώτος αυτού.

III. **Περιφερειακό καθεστώς**

Καθεστώς παροχής κινήτρων [Package Scheme of Incentives («PSI»)] εκ μέρους της κυβέρνησης του Maharashtra

α) *Νομική βάση*

(77) Για να ενθαρρυνθεί η δημιουργία βιομηχανιών στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιοχές της πολιτείας, η κυβέρνηση του Maharashtra χορηγεί κίνητρα σε νέες/επεκτεινόμενες μονάδες που έχουν συσταθεί σε αναπτυσσόμενες περιοχές της πολιτείας, από το 1964, υπό ένα καθεστώς που είναι κοινώς γνωστό ως «καθεστώς παροχής κινήτρων». Το καθεστώς τροποποιήθηκε αρκετές φορές μετά την εισαγωγή του, και το «καθεστώς του 1993» ήταν επιλέξιμο προς εφαρμογή από την 1η Οκτωβρίου 1993 έως τις 31 Μαρτίου 2001, ενώ η τελευταία τροποποίηση, το καθεστώς παροχής κινήτρων 2006, εισήχθη στο περιθώριο της «πολιτικής για τη βιομηχανία, τις επενδύσεις και τις υποδομές του Maharashtra 2006» την άνοιξη του 2006 και προβλέπεται να είναι επιλέξιμη προς εφαρμογή έως τις 31 Μαρτίου 2011. Το καθεστώς παροχής κινήτρων της κυβέρνησης του Maharashtra αποτελείται από επιμέρους καθεστώτα, το κυριότερο εκ των οποίων είναι οι άμεσες επιδοτήσεις μέσω της αποκαλούμενης επιδότησης για την προώθηση της βιομηχανίας, η απαλλαγή από τοπικούς φόρους επί των πωλήσεων και η επιστροφή του ειδικού φόρου κατανάλωσης.

(78) Η Jindal εξακολουθεί να επωφελείται από τα κίνητρα βάσει του καθεστώτος παροχής κινήτρων του 1993 έως τον Μάιο 2011 και όχι στο πλαίσιο των διάδοχων καθεστώτων. Συνεπώς, στο πλαίσιο της υπό εξέταση υπόθεσης αξιολογήθηκε μόνο το καθεστώς παροχής κινήτρων του 1993.

β) *Επιλεξιμότητα*

(79) Οι εταιρείες, για να είναι επιλέξιμες για το εν λόγω καθεστώς, πρέπει να πραγματοποιούν επενδύσεις σε λιγότερο ανεπτυγμένες περιοχές, είτε με τη δημιουργία νέας βιομηχανικής εγκατάστασης είτε με την πραγματοποίηση κεφαλαιουχικής επένδυσης μεγάλης κλίμακας για την επέκταση ή τη μετατροπή υφιστάμενης βιομηχανικής εγκατάστασης. Οι περιοχές αυτές κατατάσσονται, ανάλογα με την οικονομική τους ανάπτυξη, σε διάφορες κατηγορίες (π.χ. όχι πολύ ανεπτυγμένη περιοχή, λιγότερο ανεπτυγμένη περιοχή, ελάχιστα ανεπτυγμένη περιοχή). Το κύριο κριτήριο για τον καθορισμό του ποσού των κινήτρων είναι η περιοχή στην οποία βρίσκεται ή θα εγκατασταθεί η επιχείρηση και το μέγεθος της επένδυσης.

γ) *Πρακτική εφαρμογή*

(80) Επιστροφή του τοπικού φόρου επί των πωλήσεων τελικών προϊόντων: Τα εμπορεύματα υπόκεινται κανονικά σε κεντρικό φόρο επί των πωλήσεων (για πωλήσεις μεταξύ των πολιτειών) ή, στο παρελθόν, κρατικό φόρο επί των πωλήσεων (για τις πωλήσεις εντός του κράτους) σε διάφορα επίπεδα που εξαρτώνται από την πολιτεία(-ες) στην οποία(-ες) πραγματοποιούνται οι συναλλαγές. Από τον Απρίλιο του 2005, η νομοθεσία για τον φόρο επί των πωλήσεων όσον αφορά τις πωλήσεις εντός του κράτους στο Maharashtra αντικαταστάθηκε από σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας («ΦΠΑ»). Στο πλαίσιο του καθεστώτος απαλλαγής, ορισμένες μονάδες δεν πρέπει να εισπράττουν φόρο επί των πωλήσεων για τις συναλλαγές τους. Ομοίως, ορισμένες μονάδες απαλλάσσονται από την καταβολή του τοπικού φόρου επί των πωλήσεων για τις αγορές εμπορευμάτων από προμηθευτή που είναι ο ίδιος επιλέξιμος γι' αυτό το καθεστώς. Διαπιστώθηκε ότι η Jindal επωφελούνταν από αυτή την απαλλαγή σχετικά με τις συναλλαγές πωλήσεων κατά την ΠΕ της επανεξέτασης.

(81) Επιστροφή των τελών ηλεκτρικής ενέργειας: οι επιλέξιμες μονάδες είναι επιλέξιμες και για επιστροφή των τελών ηλεκτρικής ενέργειας που καταναλώνεται για σκοπούς παραγωγής και για περίοδο επτά ετών από την ημερομηνία της εμπορικής παραγωγής. Στην περίπτωση της Jindal, τα εν λόγω επτά έτη παρήλθαν στις 31 Μαρτίου 2003. Συνεπώς, η Jindal δεν ήταν πλέον επιλέξιμη για επιστροφή των τελών ηλεκτρικής ενέργειας.

(82) Επιστροφή του ειδικού φόρου κατανάλωσης: ο φόρος αυτός εισπράττεται στην Ινδία από τις τοπικές αρχές, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων αρχών του Maharashtra για τα αγαθά που εισέρχονται στην επικράτεια μιας πόλης. Οι βιομηχανικές επιχειρήσεις έχουν δικαίωμα επιστροφής του ειδικού φόρου κατανάλωσης από την κυβέρνηση του Maharashtra εάν οι εγκαταστάσεις τους βρίσκονται σε συγκεκριμένες πόλεις και περιφέρειες εντός του εδάφους της πολιτείας. Το συνολικό επιστρεπτέο ποσό περιορίζεται στο 100 % της επένδυσης σε πάγιο κεφάλαιο. Το εργοστάσιο της Jindal βρίσκεται εκτός των ορίων της πόλης, εξ ου και απαλλάσσεται αφεαυτού από τον ειδικό φόρο κατανάλωσης και αυτό το επιμέρους καθεστώς δεν εφαρμόζεται στην παρούσα περίπτωση.

δ) *Συμπέρασμα για το καθεστώς παροχής κινήτρων (PSI) 1993 της κυβέρνησης του Maharashtra*

(83) Η Jindal δικαιούνταν μόνο επιστροφή του φόρου πωλήσεων επί των πωλήσεων τελικών προϊόντων κατά την ΠΕ επανεξέτασης, που διαπιστώθηκε ότι, στο παρελθόν, δεν ωφελούσαν τον δικαιούχο [αιτιολογική σκέψη 114 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006]. Συνεπώς, το PSI δεν είναι αντισταθμίσιμο στην παρούσα περίπτωση.

IV. **Ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων**

(84) Το ποσό των αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του βασικού κανονισμού, εκφραζόμενο κατ' αξίαν, για τον παραγωγό-εξαγωγέα που αποτέλεσε αντικείμενο της έρευνας, ανέρχεται σε 17,1 %. Αυτό το ποσό της επιδότησης υπερβαίνει το ελάχιστο κατώτατο όριο που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

ΚΑΘΕΣΤΩΣ	ALS	ΜΕΠ	EPCGS	ECS	Σύνολο
	%	%	%	%	%
Jindal	14,68	1,30	1,11	0,1	17,1

V. **Μόνιμη φύση της αλλαγής περιστάσεων όσον αφορά τη χρηματοδότηση**

(85) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν η συνέχιση της εφαρμογής του ισχύοντος μέτρου ήταν επαρκής για την εξουδετέρωση της αντισταθμίσιμης ζημιογόνου επιδότησης.

(86) Διαπιστώθηκε ότι, κατά την περίοδο της έρευνας, η Jindal συνέχισε να αποκομίζει οφέλη από αντισταθμίσιμη επιδότηση από τις δημόσιες αρχές της Ινδίας. Επιπροσθέτως, το ποσοστό της επιδότησης που εντοπίστηκε στο πλαίσιο της επανεξέτασης είναι κατά πολύ υψηλότερο από αυτό που είχε βρεθεί κατά την αρχική έρευνα. Δεν υπάρχουν διαθέσιμες αποδείξεις ότι τα καθεστώτα θα διακοπούν ή θα λήξουν στο προσεχές μέλλον.

(87) Λόγω του ότι αποδείχθηκε ότι η εταιρεία λάμβανε κατά πολύ μεγαλύτερη χρηματοδότηση από πριν και ήταν πιθανόν να συνεχίσει να λαμβάνει χρηματοδοτήσεις μεγαλύτερου ύψους από αυτό που είχε προσδιοριστεί στην αρχική έρευνα, συμπεραίνεται ότι η συνέχιση του υφιστάμενου μέτρου δεν επαρκεί για την εξουδετέρωση της αντισταθμίσιμης ζημιογόνου χρηματοδότησης και ότι το επίπεδο των μέτρων πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθεί έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι νέες διαπιστώσεις.

VI. **Συμπέρασμα**

(88) Λαμβανομένων υπόψη των συμπερασμάτων σχετικά με το ύψος της χρηματοδότησης της Jindal και της ανεπάρκειας των υφιστάμενων μέτρων να εξουδετερώσουν τις αντισταθμίσιμες επιδοτήσεις που εντοπίστηκαν, ο αντισταθμιστικός δασμός που αφορά τη Jindal πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να αντικατοπτρίζει τα διαπιστωθέντα νέα επίπεδα επιδότησης.

(89) Ο τροποποιημένος αντισταθμιστικός δασμός θα πρέπει να υπολογισθεί σύμφωνα με το νέο ποσοστό χρηματοδότησης που προσδιορίστηκε στο πλαίσιο της παρούσας επανεξέτασης λόγω του ότι το περιθώριο ζημίας που υπολογίστηκε κατά την αρχική έρευνα παραμένει μεγαλύτερο.

(90) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, κανένα προϊόν δεν υπόκειται ταυτόχρονα σε δασμούς αντιντάμπινγκ και σε αντισταθμιστικούς δασμούς για την αντιμετώπιση της ίδιας κατάστασης που προκύπτει από ντάμπινγκ ή από εξαγωγική επιδότηση. Εντούτοις, η Jindal υπόκειται σε δασμό αντιντάμπινγκ 0 % σε σχέση με το υπό εξέταση προϊόν και, επομένως, οι εν λόγω διατάξεις δεν ισχύουν στην παρούσα περίπτωση.

(91) Η Jindal, οι ΔΑΙ και ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η τροποποίηση των μέτρων που ισχύουν και είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους. Οι ΔΑΙ δεν υπέβαλαν παρατηρήσεις, ενώ οι παρατηρήσεις της Jindal αναλύθηκαν στις αιτιολογικές σκέψεις που σχετίζονται με την κάθε συγκεκριμένη παρατήρηση παραπάνω.

(92) Η εταιρεία, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την κοινοποίηση, ζήτησε από την Επιτροπή να δεχτεί ανάληψη υποχρεώσεων ως προς τις τιμές προκειμένου να αντισταθμίσει τις επιδοτήσεις που διαπιστώθηκαν εν προκειμένω. Η Επιτροπή εξέτασε την πρόταση της εταιρείας και θεωρεί ότι δεν μπορεί να γίνει δεκτή ανάληψη υποχρεώσεων ως προς τις τιμές. Οι αναλήψεις υποχρεώσεων ως προς τις τιμές βάσει ομάδων προϊόντων, όπως προτείνει η εταιρεία, επιτρέπουν μεγάλο βαθμό ευελιξίας για την αλλαγή των τεχνικών χαρακτηριστικών των προϊόντων εντός της ομάδας. Οι ταινίες PET περιλαμβάνουν πολυάριθμα και εξελισσόμενα χαρακτηριστικά που τις διαφοροποιούν και τα οποία καθορίζουν σε μεγάλο βαθμό την τιμή πώλησης, Συνεπώς, οι αλλαγές αυτών των χαρακτηριστικών έχουν σημαντικές επιπτώσεις στις τιμές. Η απόπειρα υποδιαίρεσης των ομαδοποιήσεων προκειμένου να καταστούν περισσότερο ομοιογενείς από την άποψη των φυσικών χαρακτηριστικών θα κατέληγε σε πολλαπλασιασμό των ομαδοποιήσεων, με αποτέλεσμα να καταστεί ανέφικτη η παρακολούθηση, παρεμποδίζοντας ειδικότερα τις τελωνειακές αρχές να διακρίνουν τη διαφορά μεταξύ των τύπων προϊόντων και της ταξινόμησης των προϊόντων ανά ομαδοποίηση κατά την εισαγωγή. Γι' αυτούς τους λόγους, η αποδοχή της ανάληψης υποχρεώσεων θεωρείται μη πρακτική κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Η Jindal ενημερώθηκε και είχε τη δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις. Εντούτοις, οι παρατηρήσεις της δεν μετέβαλαν το ανωτέρω συμπέρασμα.

(93) Δεδομένου ότι η India Polyfilms Limited, εταιρεία η οποία συνδεόταν στο παρελθόν με την Jindal, συγχωνεύθηκε με την Jindal την 1η Απριλίου 1999 και δεν αποτελεί πλέον χωριστή οντότητα, διαγράφηκε από τον κατάλογο που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 367/2006 του Συμβουλίου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Ο δασμός που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή "ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας", πριν από τον εκτελωνισμό, για τις εισαγωγές προϊόντων που παράγονται στην Ινδία από τις παρακάτω εταιρείες είναι ο εξής:

Εταιρεία	Οριστικός δασμός (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	12,0	A026
Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India	12,5	A027
Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, India	14,9	A028
Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, India	17,1	A030
MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, India	8,7	A031
Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India	19,1	A032
Όλες οι άλλες εταιρείες	19,1	A999»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. PINHO